Zeitschrift: L'Hôtâ

Herausgeber: Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien

Band: - (2017)

Artikel: L'ASPRUJ fête ses 40 ans!

Autor: Babey, Marcellin

Kapitel: 40 ans d'ASPRUJ petits et grands moments

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-1064679

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

40 ANS D'ASPRUJ

1976

FONDATION DE L'ASPRUJ

Le 17 janvier se tient l'Assemblée constitutive, au restaurant de la Crosse de Bâle à Glovelier.

Gilbert Lovis devient le premier président de l'ASPRUJ le 20 février. Michel Le Roy, de Tramelan, accepte le rôle de vice-président, aidé de Germaine Scheurer-Chalon et Marianne Beuchat.



Projet des statuts. A l'origine, la proposition du nom est d'Émulation, Georges Schindelholz, responsable du un peu différente: Association pour la défense et l'étude quotidien Le Pays, Edmond Guéniat, ancien directeur du patrimoine rural jurassien, 17 janvier 1976. (Archives de l'Ecole normale des instituteurs, Jeanne Bueche et Gilbert Lovis)

Fondation de l'ASPRUJ, Glovelier. (Archives Gilbert montagnards.

A la table de droite, on reconnaît, au fond, Pierre Grimm, future caissière de l'ASPRUJ. Etaient aussi présents Lovis) Michel Boillat, président de la Société jurassienne

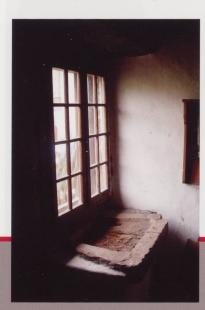
Josy Simon, architectes, des représentants de l'ADIJ, de l'UP, de l'école d'agriculture et des militants francs-

Les premiers numéros de L'Hôtâ à livrer... Tout le au centre Etienne Philippe, président du Musée jurassien monde met la main à la pâte, y compris Dodo et Chantal. et Marc Chappuis-Fähndrich, fondateur du futur musée Pour limiter les frais, Hedwige, l'épouse de Gilbert Lovis, de Develier. A la table de gauche, Marianne Beuchat, se charge des travaux d'expédition. (Archives Gilbert

le dernier toit de bardeaux du Jura.

Organisation de l'exposition « Quinzaine du prévient : Patrimoine rural jurassien » à Sornetan.

Gilbert Lovis publie La ferme du musée rural jurassien (Les Genevez) grâce à l'ASPRUJ.



1979

de Marc Chappuis-Fähndrich. L'auteur épiscopale de Bâle.

ne se rattrape plus. MCF



1980

En août, création de la Fondation Pierre L'ASPRUJ organise deux expositions: Dès le 1er juin, Jeanne Bueche assume Voirol pour le Musée jurassien des Genevez. « Architecture rurale de la Bourgogne du la présidence de l'ASPRUJ poursuivant Les initiateurs sont tous membres de sud » à Delémont et « Le travail du bois ses missions: la protection et la mise en l'ASPRUJ, appuyés par... un fonctionnaire au temps passé dans le Jura » à Develier. valeur du patrimoine rural construit, mais de l'Etat de Berne, Andreas Moser. En Parallèlement à la publication de L'Hôtâ aussi celle des traditions populaires et restaurant cette ferme, l'ASPRUJ sauvait N°2, le premier numéro spécial « Meubles campagnardes. Ses activités s'exercent paysans du Jura » paraît sous la plume sur le territoire de l'ancienne principauté

> Dans sa chronique Sur le Pont Moulinet Il serait souhaitable que notre nouveau - Chroniques jurassiennes, Pierre-André gouvernement fasse mieux que Marchand salue la sortie du troisième nul'ancien et se rende compte qu'un méro de L'Hôtâ, « un trésor de documenobjet perdu est comme le temps... il tation historique, remarquablement illustré de photos et de dessins ».

une exposition sur le thème 20 novembre.

1982

dote de nouveaux statuts.

1983

lons visibles, les pierres de l'ASPRUJ. taille non réglées ou encore les nouveaux avant-toits de pignon trop larges. L'architecte recommande « d'ouvrir les yeux afin d'apprendre à connaître notre patrimoine pour pouvoir le préserver. (...) car « le patrimoine bâti est le vrai visage du Jura. »

1985

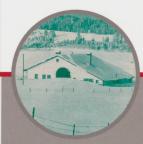
L'ASPRUJ organise à La Chaux- Michel Le Roy assure la prési- Le bulletin de l'ADIJ de jan- Le 15 mars 1985, Le Sillon Rode-Fonds (Musée paysan) dence ad-interim du 9 mai au vier offre la parole à Jeanne mand (Lausanne) titre « Pitié Bueche. Elle y dénonce « le pour les fermes ! », arrêtons le « Construction des fermes au L'ASPRUJ compte désormais faux rustique », à savoir le massacre au nom de la rénova-XVIIe siècle » du 16 juin au 30 près de 900 membres et se crépis grossier, les moel- tion, s'indigne la présidente de



Détail de la couverture. Gilbert Lovis, Au temps des Veillées. Essai sur la mentalité paysanne jurassienne 1880-1930, ASPRUJ, 1981 (1re édition), 1982 (2º édition), 303 pages. Epuisées.



L'ASPRUJ participe, avec l'Association pour la sauvegarde de la Baroche, à la création de la Fondation La Balance située à Asuel. Ce faisant, les deux associations sauvent de la démolition l'une des rares maisons à colombages édifiées au XVIIIe siècle.



nique profonde du par les fonderies. Haut-Plateau. Boulangerie Jeannottat : plus jamais ça! », La Tuile, août 1986, p. 5.]

1987

1988

pas pu empêcher la nelle de L'Hôtâ, en toujours plus bruyante 2005. démolition de la Bou- collaboration avec Paul et la télévision ont tué Saignelégier, alors que L'Hôtâ N°11 est entiè- constate Jeanne Bueche consiste à sensibiliser le « démolisseur » était rement consacré au fer dans L'Hôtâ N°12. Tan- la population sur l'iml'un de ses membres. dans le Jura, de la mine dis que Marcellin Babey portance de la culture [J.-P. Miserez, « Chro- à la forge, en passant publie un Hôtâ spécial : traditionnelle et popu-Vieilles pierres d'Erguël laire en tant qu'élément et des Franches-Mon- d'identité (...) car l'identagnes.



Rosace sur un linteau de fenêtre du Peuchapatte, détail de la couverture de Vieilles pierres d'Erguël et des Franches-Montagnes.

1989

L'ASPRUJ connaît l'une L'abbé Georges Schin- Aujourd'hui, plus de Pierre Froidevaux de- Pour sa première de ses défaites les plus delholz assure la res- banc dans les de- vient le 3° président du couverture en couleur, douloureuses: elle n'a ponsabilité rédaction- vant-huis: la circulation 21 mai 1989 au 15 mai L'Hôtâ choisit un tableau

> tité, c'est la source de toute humanité, c'est le moyen d'en maîtriser l'évolution. P. F.

1990

d'Albert Schnyder. Le reste de la revue est langerie Jeannottat à Simon et Robert Fleury. les anciennes coutumes Une tâche immédiate toujours en noir et blanc.



Albert Schnyder, En Ajoie, huile sur toile, 1977, collection privée. Détail de la couverture de L'Hôtâ N°14.

français et en patois. Un CD, d'actualité. avec la voix de Raymond Erard, accompagne l'ouvrage.

1992

1993

moine quitte à sacrifier parfois Péché à Montfaucon. garder des espaces hérités d'un art de vivre révolu.

1995

Parallèlement à la sortie de Pour son premier article en tant L'Assemblée générale décide Quarante et un dossiers L'Hôtâ N°15, L'ASPRUJ propose que « rédacteur responsable », de créer un Prix ASPRUJ sous sont parvenus au Jury. Dix un numéro spécial «Vieux Yves Gigon (membre fondateur la forme d'un concours de res- réhabilitations ont été nominées contes du Jura » réalisé sous de l'ASPRUJ) présente « La tauration de ferme ou d'habitat et trois prix ont été attribués. la direction de Gilbert Lovis. Saint-Martin, une tradition rural. L'objectif consiste à sou- Le 1er fut décerné à la ferme Recueillis par Jules Surdez, les populaire bien vivante en tenir les propriétaires faisant (1903) de C. et M. Krähenbühl, onze contes sont présentés en Ajoie », un sujet toujours l'effort d'entretenir leur patri- de Saicourt. Le 2º à la ferme Le

un peu de confort pour sauve- Le 3e prix a été décerné à la ferme de R. Challet à Vendlincourt.



Détail de la gravure qui illustre « Le Chevrier » dans Vieux

contes du Jura, p. 17.





réussie d'un bâtiment rural».

Les deux premiers prix ex-aequo (1 500 CHF) seront attribués en 1997 à Michel Brahier à Lajoux et Jean-Pierre Voillat à Séprais.

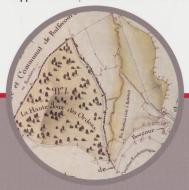


Détail de la couverture de L'Hôtâ spécial. Gaston et André Imhoff, Les Croix du Jura, ASPRUJ, 1996, 119 p.

1998

A l'occasion de son 20e anniversaire, Les membres de l'ASPRUJ assistent à un L'ASPRUJ remet trois premiers prix l'ASPRUJ souhaite remettre quatre prix séminaire sur le crépissage des façades ex-aeguo à trois restaurations particurécompensant « la transformation la mieux car, selon Pierre Froidevaux, Le crépissage lièrement réussies dans le Jura et le Jura est à la façade ce que la robe de mariée bernois: ferme à Courfaivre, une bâtisse à est à la fiancée.

> Le Moulin de Soubey est entièrement rénové (1995-1998), projet auquel l'ASPRUJ a participé financièrement.



Pierre Henry, **Quelques noms de famille**

2000

La Bottière (Le Fuet) et une ferme du XVIIe siècle et rénovée dans la commune Les Bois.

Exceptionnellement, l'ASPRUJ prend position concernant la Loi sur l'aménagement Philippe Simon reprend les rênes de L'Hôtâ. du territoire et propose de voter NON.



La Bottière (1615), Le Fuet. Photographie extraite de l'article «Trois premiers prix pour honorer la mise en valeur du patrimoine rural. Au vu de la qualité des restaurations, l'ASPRUJ a étendu sa palette de distinctions» paru dans Le Quotidien jurassien.

d'Ajoie), célébration œcuménique, repas Vorbourg à Delémont. programme également la projection de champ spécifique du patrimoine rural. deux films de Lucienne Lanaz: La forge et Feu, fumée, saucisse.



paysannes, discours, démonstration le fond. Le Tribunal fédéral estimera que la jurassiennes. Des lois pourtant bien faites équestre et présence de Miss Jura. Au chapelle du Vorbourg n'entre pas dans le sont appliquées souvent avec un laxisme



L'ASPRUJ fête ses 25 ans d'existence à la L'ASPRUJ demande à être entendue dans Pierre Grimm (membre fondateur de Halle du Marché-Concours à Saignelégier. le dossier de l'installation d'un ascenseur l'ASPRUJ) est nommé président le 16 Au programme: 35 accordéonistes (Reflets devant la façade sud de la chapelle du mai 2005. Un nouveau ton est donné: « La protection du patrimoine rural ne semble campagnard préparé par les Femmes L'ASPRUJ sera déboutée en 2005. Pas sur pas être la préoccupation des autorités étonnant », écrit-il dans son premier éditorial.

> Monique Lopinat-Rebetez reprend le flambeau de L'Hôtâ, aidée par Hélène Boegli, typographe.

> L'historien bruntrutain Jean-Paul Prongué endosse l'inconfortable rôle de « sonneur d'alerte » en pointant une série de demeures laissées à l'abandon.





Grimoire. Le véritable dragon rouge suivi de La Poule noire, 1521, ASPRUJ.



Ancienne ferme du XVIIIe siècle à Courfaivre, photographie de Jacques Bélat,

Malgré ses efforts, l'ASPRUJ connaît 650 membres et un nouveau logo, créé une nouvelle déconvenue: elle ne peut par Teddy Nusbaumer à Delémont. empêcher un fermier ajoulot de vendre les dix-huit bornes qui entouraient sa ferme. [Pierre Grimm, Message du président, L'Hôtâ N°30, 2006, p. 5.]

Réalisant le vœu de Gilbert Lovis qui espérait trente ans plus tôt que L'Hôtâ ne se limite pas seulement au réveil des vieux souvenirs, un article est consacré à l'art contemporain... de la dentelle.

2008



2010

L'ASPRUJ lance son Prix d'architecture 2011, souhaitant distinguer des travaux qui font preuve d'une créativité exemplaire dans la mise en valeur et la sauvegarde du patrimoine rural bâti de la République et Canton du Jura et du Jura bernois.

Sous la direction de Toufiq Ismail-Meyer, le jury récompensera l'architecte Luc Bron lors de la remise officielle du Prix à Porrentruy le 18.06.2011.





Illustration pour l'article Désuète la dentelle ? Chapeau créé par Danielle



Vanschelle, photographie de Nadia les plus jeunes (Céline Froidevaux, papiers découpés, 2008).

Photographie de la rénovation de la maison Borruat à Berlincourt. Photographie de Luc Bron.

Article dans L'Hôtâ N°34, pp. 47-58.

Au printemps, l'ASPRUJ C'est le Sauvage bâlois que déplace ses pénates au N°6 de l'ASPRUJ retrouve à l'occasion la rue du Gravier à Porrentruy de sa traditionnelle course et présente Trésors cachés d'automne. exposition de photographies à éditorial, Pierre Grimm exhorte la Galerie du Sauvage.



à relever un nouveau défi: rendre nécessaire l'engagement d'un architecte professionnel en cas de rénovation. En effet, l'exercice de la profession d'architecte est libre dans le Canton du Jura.

2014

jurassienne ou visibles du patrimoine Isabelle Lecomte reprend le - Illustrateurs jurassiens se déroule à Romainmôtier, architectural jurassien, une flambeau de L'Hôtâ. Dans son pour la jeunesse des années 1950-1960 à la Bibliothèque municipale, bibliothèque des Jeunes à Delémont et à la Bibliothèque des Jeunes à Porrentruy, avec l'aide de fidèles partenaires : le Musée jurassien d'art et d'histoire à Delémont et le Musée de l'Hôtel-Dieu à Porrentruy.

2015

L'ASPRUJ et Mémoire d'école L'ASPRUJ compte désormais 430 organisent membres. L'assemblée générale l'exposition : Laurent Boillat - annuelle se tient à Maison rouge, Paul Bovée - Serge Voisard tandis que la course d'automne



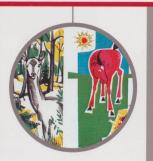


Détail de l'affiche Trésors cachés ou visibles du patrimoine architectural jurassien, 2001. Graphisme: Julien

Merçay; photographie Géraud

Siegenthaler.





Détail de l'affiche Illustrateurs jurassiens pour la jeunesse des années 1950-1960, 2014.

